

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
169	29.05.2024	08:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

CUP: G35G22000030003 - CIG: B1DC5348E1: Neubau des Zivilschutz-zentrums in der Fraktion Eyrs, - Gemeinde Laas - Dr. Arch. Roland Baldi, Bozen - Beauftragung mittels Direktauftrag mit der Planung und Bauleitung zur Einrichtung

CUP: G35G22000030003 - CIG: B1DC5348E1: Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa - dott. arch. Roland Baldi, Bolzano - incarico tramite affidamento diretto con la progettazione e direzione lavori per l'arredamento

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Derzeit realisiert diese Verwaltung, das Projekt „Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“.

Nunmehr besteht die Notwendigkeit die Dienstleistungen zur Planung und Bauleitung zur Einrichtung des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas durch Direktauftrag zu vergeben.

Aus diesem Grund wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes beim Techniker Dr. Arch. Roland Baldi mit Sitz in 39100 Bozen, Laubengasse 09 ein entsprechendes Honorarangebot eingeholt.

Der Honorar-Grundbetrag für die Angebotsstellung wurde im Sinne der Bestimmungen laut dem Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 und laut M.D. vom 17.06.2016, i.g.F., mit Euro 79.284,20 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. ermittelt.

Nach Einsichtnahme in das vorliegende Honorarangebot vom 03.05.2024 wird festgestellt, dass das technische Büro ein Abgebot von 20,00 % anbietet und sich der Honorarbetrag auf Euro 63.427,36 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. beläuft;

Nach ausführlicher Beratung und Anhören der Ausführungen durch die Bürgermeisterstellvertreterin Mag. Franziska Riedl.

Das vorliegende Honorarangebot ist als günstig und annehmbar zu betrachten.

Es wird somit für notwendig und angebracht erachtet, den Techniker Dr. Arch. Roland Baldi mit Sitz in 39100 Bozen, Laubengasse 09, durch Direktauftrag in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit den Dienstleistungen zur Planung und Bauleitung der Einrichtung betreffend das Projekt „Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“, zu beauftragen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

LA GIUNTA COMUNALE

Quest'Amministrazione sta realizzando il progetto "Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa".

Ora esiste la necessità di affidare le prestazioni per la progettazione e direzione lavori in riguardo all'arredamento del Centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa mediante affidamento diretto.

A tale scopo è stata richiesta una relativa offerta d'onorario dal tecnico dott. arch. Roland Baldi con sede a 39100 Bolzano, via dei Portici 09 - e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

L'importo base dell'onorario per la presentazione di un'offerta è stato determinato ai sensi delle disposizioni secondo la deliberazione della Giunta Provinciale nr. 1308 del 11.11.2014 e secondo il D.M. 17.06.2016, in vigore, con Euro 79.284,20 oltre contributo integrativo ed IVA;

Presa visione dell'offerta d'onorario presentata del 03.05.2024 ed accertato, che l'ufficio tecnico offre un ribasso di 20,00 per cento e l'importo d'onorario ammonta ad Euro 63.427,36 oltre contributo integrativo ed IVA.

Dopo approfondita discussione e sentita la relazione da parte della Vice-Sindaca mag. Franziska Riedl.

L'offerta d'onorario presentata è da considerare favorevole ed accettabile.

Quindi viene ritenuto necessario ed appropriato di incaricare il tecnico dott. arch. Roland Baldi con la sede a 39100 Bolzano, via Dei Portici, mediante affidamento diretto in applicazione delle disposizioni secondo l'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, con le prestazioni per la progettazione e direzione dei lavori per l'arredamento riguardante il progetto "Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa".

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014;
- L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;
- Einsicht genommen in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
jKqx14n/UIOWqfGJBnyylCF5NlpExgYfpu3v9X/XuB8=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
n/lqtGWSw3XDIV1SWsU7Zuor/zdUjmqrZ6tvavnR2x4=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024;
Das gegenständliche Projekt ist im Programm der geplanten Investitionen (Anhang E zum ESD 2024-2026), genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024, als Projekt 11.01.01 enthalten.
- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

- deliberazione della Giunta Provinciale nr. 1308 del 11.11.2014;
- vigente L.P. 17.12.2015, nr. 16
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29.11.2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:
jKqx14n/UIOWqfGJBnyylCF5NlpExgYfpu3v9X/XuB8=

parere contabile - impronta digitale:
n/lqtGWSw3XDIV1SWsU7Zuor/zdUjmqrZ6tvavnR2x4=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26.01.2024.
Il presente progetto é previsto come progetto 11.01.01 del programma degli investimenti (allegato E al DUP 2024-2026), approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 3 del 26.01.2024;
- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26.01.2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

BESCHLUSS

1. Der Techniker Dr. Arch. Roland Baldi mit dem Sitz in 39100 Bozen, Laubengasse 09, wird durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe a), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe a), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Erbringung der Dienstleistungen zur Planung und Bauleitung für die Einrichtung betreffend das Bauvorhaben „Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eysr, Gemeinde Laas“ beauftragt.

2. Dem Techniker wird für die Erbringung gegenständlicher Leistungen das Honorar im Sinne der Bestimmungen laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 und laut M.D. vom 17.06.2016, i.g.F., zuerkannt und laut Angebot vom 03.05.2024 mit Euro 63.427,36 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. festgesetzt. Dies entspricht dem Abgebot von 20,00 % auf den Honorar-Grundbetrag von € 79.284,20 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst..

Das endgültige Honorar wird aufgrund der Baukosten laut Projekt bzw. Endabrechnung ermittelt, im Sinne obgenannter Angaben abgerechnet und mit gesonderter Maßnahme nach fachgerechter Erledigung der Aufträge bzw. in Anwendung der vom Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 vorgesehenen Zahlungsmodalitäten für die Planungs- und Ausführungsphase sowie gegen Vorlage der entsprechenden Honorarrechnung liquidiert.

Es findet das Verfahren „Split Payment“ (geteilte Zahlung) gemäß Art. 17/ter des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

3. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 31 des Legislativdekretes vom 18.04.2016, Nr. 50, i.g.F., bzw. laut Art. 06 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., wird der Gemeindesekretär, Herr Dr. Christian Messmer, zum Verfahrensverantwortlichen ernannt.

Die Bürgermeisterstellvertreterin, Mag. Franziska Riedl, übernimmt die Funktionen als projektbetreuende Verwalterin.

DELIBERA

1. Il tecnico dott. arch. Roland Baldi con sede a 39100 Bolzano, Via dei Portici 09, viene incaricato mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera a), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, nonché ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera a), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore con lo svolgimento delle prestazioni per la progettazione e direzione lavori per l'arredamento riguardante al progetto “Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa”.

2. Per l'esecuzione delle presenti prestazioni al tecnico viene attribuito l'onorario previsto dalle disposizioni secondo la deliberazione della Giunta Provinciale nr. 1308 del 11.11.2014 e secondo il D.M. 17.06.2016, in vigore, e determinato secondo l'offerta d'onorario del 03.05.2024 con Euro 63.427,36 oltre contributo integrativo ed IVA. Ciò corrisponde ad un ribasso del 20,00 per cento sull'importo base dell'onorario di Euro 79.284,20 oltre contributo integrativo ed IVA.

L'onorario definitivo viene calcolato in base ai costi effettivi secondo il progetto risp. i conti finali nonché ai sensi delle indicazioni, di cui sopra, e liquidato con atto deliberativo a parte dopo la regolare esecuzione degli incarichi risp. in applicazione delle modalità di pagamento per la fase di progettazione e di esecuzione, secondo la deliberazione della Giunta Provinciale nr. 1308 del 11.11.2014, nonché dietro presentazione della relativa fattura d'onorario.

Trova applicazione il meccanismo del “split payment” (scissione dei pagamenti) secondo l'art. 17/ter del D.P.R. 26.10.1972, nr. 633, in vigore.

3. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 31 del Decreto Legislativo 18.04.2016, nr. 50, in vigore, risp. secondo l'art. 06 della vigente L.P. 17.12.2015, nr. 16, il Segretario comunale, sig. dott. Christian Messmer, viene nominato quale responsabile del procedimento.

La Vice-Sindaca, sig.ra mag. Franziska Riedl, assume le funzioni da amministratrice, che si occupa del progetto.

4. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Ein-
zigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Inter-
essenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befan-
genheitsgründe gemäß Art. 16 des Legislativ-
dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorlie-
gen.

5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausga-
be in Höhe von insgesamt Euro 80.476,63 ein-
schließlich von 04 % Ergänzungsbeitrag und 22
% MwSt. wird dem nachstehend angeführten
Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das lau-
fende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - ange-
lastet, das die nötige Verfügbarkeit aufweist:

(CIG: B1DC5348E1/ CUP: G35G22000030003)

Kapitel / capitolo	Kostenstelle: Beschreibung / Centro di costo: Descrizione
11012.02.010900	Feuerwehr/Zivilschutz: Unbewegliche Güter
	Vigili fuoco/protezione civile: Beni immobili

Betrag brutto / importo lordo:	80.476,63 €	Verpfl.-Jahr / impegno anno:	347/2024
--------------------------------	-------------	------------------------------	----------

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des
Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018,
Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Ge-
meinderates übermittelt.

7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art.
183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr.
02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während
des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand
beim Gemeindevausschuss erhoben und inner-
halb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim
Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Re-
kurs eingebracht werden. Im Bereich der öf-
fentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekurs-
frist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Geset-
zesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

4. Si afferma, che il Responsabile Unico del Proget-
to (RUP) non si trova in condizioni di conflitto
d'interesse, di incompatibilità ed di obbligo di
astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legisla-
tivo 31.03.2023, n. 36, in vigore.

5. La spesa derivante dal presente provvedimento
per l'importo di complessive Euro 80.476,63,
contributo integrativo di 04 per cento ed IVA di
22 per cento compresa, viene imputata al se-
guente capitolo del bilancio di previsione per il
esercizio finanziario corrente - gestione di com-
petenza, il quale presenta la necessaria disponi-
bilità:

(CIG: B1DC5348E1/ CUP: G35G22000030003)

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai
sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R.
03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.

7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, com-
ma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore)
entro il periodo di pubblicazione può essere pre-
sentata opposizione alla Giunta comunale av-
verso la presente deliberazione e entro 60 gior-
ni dall'esecutività della presente può essere pre-
sentato ricorso al Tribunale di Giustizia Ammini-
strativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento
pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di
30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legi-
slativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

30.05.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

10.06.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
